



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2022 m. kovo 24 d.
(OR. en)

7230/22
PV CONS 14
SOC 157
EMPL 100
SAN 157
CONSOM 61

POSĖDŽIO PROTOKOLO PROJEKTAS

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA

(Užimtumo, socialinės politikos, sveikatos ir vartotojų reikalai)

2022 m. kovo 14 d.

TURINYS

Puslapis

1. Darbotvarkės priėmimas..... 3
2. A punktų patvirtinimas
Su teisėkūros procedūra nesusijusių punktų sąrašas..... 3

Teisėkūros procedūra priimamų aktų svarstymas

3. Direktyva dėl biržinių bendrovių direktorių pareigas einančių asmenų lyčių pusiausvyros gerinimo ir atitinkamų priemonių..... 3

Su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla

4. Kova su diskriminacija įdarbinant ir įvairovės skatinimas darbo pasaulyje: priemonės ir patirtis 3
5. Europos semestras 4
 - a) Išvados dėl 2022 m. metinės tvaraus augimo apžvalgos ir bendros užimtumo ataskaitos
 - b) 2022 m. bendra užimtumo ataskaita
6. Vyresnio amžiaus žmonių visapusiško dalyvavimo darbo rinkoje skatinimas 4
7. Išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos dėl ilgalaikio nedarbo 4

Kiti klausimai

8.
 - a) Padėtis Ukrainoje 5
 - b) Metinė ataskaita dėl moterų ir vyrų lygybės 5
 - c) ES kovos su rasizmu veiksmų plano įgyvendinimas 5
 - d) Europos socialinių teisių ramsčio veiksmų planas: nacionaliniai tikslai užimtumo, įgūdžių ir skurdo mažinimo srityse 5
 - e) Europos vaiko garantijų sistema 5
 - f) Komunikatas dėl socialinės ir solidarumo ekonomikos kūrimo veiksmų plano 6
 - g) Trišalis socialinių reikalų aukščiausiojo lygio susitikimas 6
 - h) Užimtumo komiteto (EMCO) ir Socialinės apsaugos komiteto (SAK) 2022 m. darbo programos..... 6

- PRIEDAS. Į Tarybos posėdžio protokolą įtrauktini pareiškimai..... 7

1. Darbotvarkės priėmimas

Taryba priėmė dok. 6926/1/22 REV 1 išdėstyta darbotvarkę.

2. A punktų patvirtinimas

Su teisėkūros procedūra nesusijusių punktų sąrašas 6927/22 + ADD 1

Taryba priėmė A punktus, išvardytus dok. 6927/22 + ADD 1, įskaitant priimti pateiktus COR ir REV dokumentus. Pareiškimai dėl šių punktų išdėstyti papildyme.

Teisėkūros procedūra priimamų aktų svarstymas

(Viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį)

3. Direktyva dėl biržinių bendrovių direktorių pareigas einančių asmenų lyčių pusiausvyros gerinimo ir atitinkamų priemonių



6468/22 + ADD 1

Bendras požiūris

Taryba pasiekė susitarimą dėl dok. 6468/22 išdėstyto bendro požiūrio ir susitarė įgalioti pirmininkaujančią valstybę narę tuo pagrindu vesti derybas su Europos Parlamentu.

Lenkijos ir Vengrijos pareiškimai išdėstyti šio posėdžio protokolo priede.

Su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla

4. Kova su diskriminacija įdarbinant ir įvairovės skatinimas darbo pasaulyje: priemonės ir patirtis



6722/22

Politiniai debatai

Taryba surengė politinius debatus „Kova su diskriminacija įdarbinant ir įvairovės skatinimas darbo pasaulyje: priemonės ir patirtis“ remdamasi dok. 6722/22 išdėstytu pirmininkaujančios valstybės narės orientaciniu pranešimu.

5. **2022 m. Europos semestras** ☐
- a) **Išvados dėl 2022 m. metinės tvaraus augimo apžvalgos ir bendros užimtumo ataskaitos** 6473/22
Patvirtinimas
- Taryba patvirtino dok. 6473/22 išdėstytas Išvadas dėl 2022 m. metinės tvaraus augimo apžvalgos ir bendros užimtumo ataskaitos.
- b) **2022 m. bendra užimtumo ataskaita** ☐ 6188/22
Priėmimas
- Taryba priėmė dok. 6188/22 išdėstytą 2022 m. bendrą užimtumo ataskaitą.
6. **Vyresnio amžiaus žmonių visapusiško dalyvavimo darbo rinkoje skatinimas** ☐ 6463/22
Politiniai debatai
- Taryba surengė politinius debatus „Vyresnio amžiaus žmonių visapusiško dalyvavimo darbo rinkoje skatinimas“ remdamasi dok. 6463/22 išdėstytu pirmininkaujančios valstybės narės orientaciniu pranešimu.
7. **Išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos dėl ilgalaikio nedarbo** ☐ 6575/1/22 REV 1
Patvirtinimas
- Taryba patvirtino dok. 6575/1/22 REV 1 išdėstytas Išvadas dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos dėl ilgalaikio nedarbo.

Kiti klausimai

8. a) **Padėtis Ukrainoje** ☐ 7064/22
Pirmininkaujančios valstybės narės ir Komisijos informacija

Taryba susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės ir Komisijos pateikta informacija apie padėtį Ukrainoje, remdamasi dok. 7064/22.

- b) **Metinė ataskaita dėl moterų ir vyrų lygybės** ☐
Komisijos informacija

Taryba susipažino su Komisijos pateikta informacija apie Metinę ataskaitą dėl moterų ir vyrų lygybės.

- c) **ES kovos su rasizmu veiksmų plano įgyvendinimas** ☐
Komisijos informacija

Taryba susipažino su Komisijos pateikta informacija apie Metinę ataskaitą dėl ES kovos su rasizmu veiksmų plano įgyvendinimo.

- d) **Europos socialinių teisių ramsčio veiksmų planas: nacionaliniai tikslai užimtumo, įgūdžių ir skurdo mažinimo srityse** ☐
Komisijos informacija apie dabartinę padėtį

Taryba susipažino su Komisijos pateikta informacija apie nacionalinius tikslus užimtumo, įgūdžių ir skurdo mažinimo srityse Europos socialinių teisių ramsčio veiksmų plano kontekste.

- e) **Europos vaiko garantijų sistema** ☐
Komisijos informacija

Taryba susipažino su Komisijos pateikta informacija apie Europos vaiko garantijų sistemos įgyvendinimą.

- f) **Komunikatas dėl socialinės ir solidarumo ekonomikos kūrimo veiksmų plano** ☐ 14890/21
Komisijos informacija

Taryba susipažino su Komisijos pateikta informacija apie tolesnius veiksmus dėl jos socialinės ekonomikos veiksmų plano, išdėstyto dok. 14890/21.

- g) **Trišalis socialinių reikalų aukščiausiojo lygio susitikimas** ☐
Pirmininkaujančios valstybės narės ir Komisijos informacija

Taryba susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės ir Komisijos pateikta informacija apie kovo 23 d. įvyksiantį Trišalį socialinių reikalų aukščiausiojo lygio susitikimą.

- h) **Užimtumo komiteto (EMCO) ir Socialinės apsaugos komiteto (SAK) 2022 m. darbo programos** ☐ 6425/22
6416/22
Atitinkamų komitetų pirmininkų informacija

Taryba susipažino su Užimtumo komiteto ir Socialinės apsaugos komiteto pirmininkų pateikta informacija apie atitinkamų komitetų 2022 m. darbo programas, remdamasi dok. 6425/22 ir 6416/22.

-
- ❶ Pirmasis svarstymas
- ☐ Pirmininkaujančios valstybės narės pasiūlyti vieši debatai (Tarybos darbo tvarkos taisyklių 8 straipsnio 2 dalis)
- ☐ Komisijos pasiūlymu grindžiamas punktas
-

Pareiškimai dėl su teisėkūros procedūra susijusių arba viešai svarstomų B punktu, išdėstytu

dok. 6926/1/22 REV 1

Dėl B punktu
sarašo 3 punkto:

Direktyva dėl biržinių bendrovių direktorių pareigas einančių asmenų lyčių pusiausvyros gerinimo ir atitinkamų priemonių
Bendras požiūris

VENGRIJOS PAREIŠKIMAS

„Vengrija mano, kad iniciatyvos, kuriomis siekiama skatinti lygias galimybes ir vienodą požiūrį į moteris ir vyrus, yra itin svarbios, todėl iš esmės pritariame siūlomos direktyvos tikslui stiprinti moterų dalyvavimą visais sprendimų priėmimo lygmenimis, įskaitant ekonomikos sferą. Derybų metu tekstas buvo gerokai patobulintas, tačiau mūsų anksčiau iškelti susirūpinimą keliantys klausimai dėl subsidarumo ir proporcingumo principų ir dėl poreikio tinkamai atsižvelgti į skirtingus ES valstybių narių bendrovių teisės aktus nėra patenkinamai išspręsti.

Vengrija pripažįsta ir propaguoja vyrų ir moterų lygybę pagal Vengrijos pagrindinį įstatymą, Europos Sąjungos pirminę teisę, principus ir vertybes, taip pat iš tarptautinės teisės kylančius įsipareigojimus ir principus. Dėl šių priešasčių frazę „lyčių lygybė“ Vengrija aiškina kaip moterų ir vyrų lygybę, o frazę „lyčių pusiausvyra“ Vengrija aiškina kaip moterų ir vyrų pusiausvyrą pagal Europos Sąjungos sutarties 2 ir 3 straipsnius ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 8 straipsnį ir 157 straipsnio 3 dalį. Atsižvelgdama į tai, kas išdėstyta pirmiau, kitas frazes, kuriose yra terminas „lytis“ (angl. *gender*), Vengrija aiškina kaip nuorodą į lytį biologiniu aspektu (angl. *sex*) pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 10 straipsnį, 19 straipsnio 1 dalį ir 157 straipsnio 2 ir 4 dalis.

Be to, Vengrija pareiškia, kad šioje direktyvoje minimas Komisijos komunikatas „Lygybės sąjunga. 2020–2025 m. lyčių lygybės strategija“ turėtų būti aiškinamas deramai atsižvelgiant į nacionalinę kompetenciją ir konkrečias aplinkybes kiekvienoje valstybėje narėje.“

LENKIJOS PAREIŠKIMAS

„Moterų ir vyrų lygybė Europos Sąjungos sutartyse įtvirtinta kaip viena iš pagrindinių teisių. Lenkija užtikrina moterų ir vyrų lygybę pagal Lenkijos nacionalinę teisinę sistemą, vadovaudamasi tarptautinėmis žmogaus teisių sutartimis ir laikydamosi Europos Sąjungos pagrindinių vertybių ir principų. Dėl šių priežasčių frazę „lyčių lygybė“ Lenkija aiškina kaip moterų ir vyrų lygybę, o frazę „lyčių pusiausvyrą“ – kaip moterų ir vyrų pusiausvyrą pagal Europos Sąjungos sutarties 2 ir 3 straipsnius ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 8 straipsnį ir 157 straipsnio 3 dalį. Atsižvelgdama į tai, kas išdėstyta pirmiau, kitas frazes, kuriose yra terminas „lytis“ (angl. *gender*), Lenkija aiškina kaip nuorodą į lytį biologiniu aspektu (angl. *sex*) pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 10 straipsnį, 19 straipsnio 1 dalį ir 157 straipsnio 2 ir 4 dalis.“
